



ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN
BISTRIȚA-NĂȘĂUD



CIF: 4347550, Municipiul Bistrița, Piața Petru Rareș, Nr.1, CP.420080, Tel:(40) 263/213657, Fax: 0263/214750, www.portalbn.ro, E-mail: cjbn@cjbn.ro

CONSILIUL JUDEȚEAN BISTRIȚA-NĂȘĂUD

Direcția juridică, administrație locală

Serviciul coordonare instituții subordonate, relații publice

Compartimentul relații publice, registratură

Nr. IIBc/19671 din 24.09.2026

⋮

RAPORT

privind deplasarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul
Myślenice, Republica Polonă, în perioada
29-31 august 2026

Conform Acordului de Parteneriat și Colaborare între Județul Bistrița-Năsăud din România și Județul Myślenice din Republica Polonă, semnat la data de 27.10.2016 și aprobat prin Hotărârea Consiliului Județean Bistrița-Năsăud nr. 129/2016, cele două părți urmăresc dezvoltarea și consolidarea relațiilor de cooperare și de prietenie, prin promovarea schimbului de experiență și derularea unor activități în domenii de interes comun.

Parteneriatul vizează consolidarea și diversificarea relațiilor dintre cele două părți, dezvoltarea cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale, precum și facilitarea schimbului de experiență între structurile administrative și promovarea activităților acestora la nivelul comunităților locale.

Având în vedere:

- invitațiile Consiliului Districtual Myślenice și ale Președintelui Districtului Myślenice, domnul Józef Tomal, din Republica Polonă, înregistrate la Consiliul Județean Bistrița-Năsăud cu nr. VIII/15009 din 21.07.2026 și nr. II/16095 din 05.08.2026, adresate domnului Emil Radu Moldovan, Președintele Consiliului Județean Bistrița-Năsăud;
- adresa nr. VIII/16287 din 06.08.2026 privind desemnarea reprezentanților pentru delegația externă în județul Myślenice, Republica Polonă, în perioada 29-31 august 2026;

Prin Dispoziția Președintelui Consiliului Județean Bistrița-Năsăud nr. 159 din 27.08.2026, a fost aprobată deplasarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul Myślenice, Republica Polonă, în perioada 29-31 august 2026.

Vizita a avut loc în contextul parteneriatului existent între cele două județe, la invitația Consiliului Districtual Myślenice și a domnului Józef Tomal, Președintele Districtului Myślenice, cu prilejul celei de-a XXVI-a ediții a Festivalului Recoltei al Județului Myślenice, desfășurată în localitatea Siepraw.

Scopul vizitei l-a constituit continuarea relațiilor dintre cele două județe, menținerea dialogului instituțional și participarea la activitățile organizate în cadrul Festivalului Recoltei. Evenimentul, ajuns la cea de-a XXVI-a ediție, are o importanță deosebită pentru comunitatea locală, marcând în mod simbolic încununarea eforturilor depuse de fermieri pe parcursul întregului an și exprimând aprecierea pentru contribuția acestora la asigurarea securității alimentare, conservarea patrimoniului cultural și dezvoltarea zonelor rurale.

Totodată, Festivalul Recoltei reprezintă un prilej de promovare a tradițiilor și specificului județului Myślenice și de evidențiere a rolului agriculturii în viața economică și socială a regiunii. Prezența delegațiilor invitate a facilitat apropierea dintre comunitățile participante și o mai bună cunoaștere a valorilor și inițiativelor locale, oferind, în același timp, posibilitatea conturării unor viitoare direcții de colaborare, inclusiv în domeniul cultural.

Pe parcursul vizitei a fost reafirmată importanța parteneriatului dintre județul Bistrița-Năsăud și județul Myślenice, precum și interesul pentru menținerea unor relații active, care să permită valorificarea oportunităților de cooperare în domenii de interes pentru cele două comunități.

Delegația Consiliului Județean Bistrița-Năsăud a fost alcătuită din următoarele persoane:

1. Domnul Constantin-Dragoș Hârjoabă – consilier județean;
2. Doamna Mirela-Maria Cîrcu – consilier județean;
3. Doamna Timea Zoltán-Sipos – consilier județean;
4. Domnul Ioan Kiraly – șofer în cadrul Compartimentului parc auto, Serviciul buget, Monitorizare investiții, Direcția economică a Consiliului Județean Bistrița-Năsăud.

Deplasarea delegației a avut loc în perioada 29 august 2026, ora 06:00 – 31 august 2026, ora 20:00, pe ruta Bistrița-Myślenice și retur, cu autoturismul din dotarea Consiliului Județean Bistrița-Năsăud.

Se anexează programul detaliat al deplasării, cu mențiunea că acesta a fost respectat în integralitate, fără disfuncții sau alte situații neprevăzute, precum și fotografii, ca materiale de referință ale vizitei oficiale.

Cheltuielile aferente deplasării externe a delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul Myślenice, Republica Polonă, au fost în valoare de 334,40 lei și 275 euro și au fost suportate din bugetul propriu al Consiliului Județean Bistrița-Năsăud.

Vizita a contribuit la consolidarea relațiilor de prietenie și cooperare dintre județul Bistrița-Năsăud și județul Myślenice, confirmând importanța menținerii unui parteneriat activ și a contactelor directe dintre reprezentanții celor două comunități.

Participarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud la un eveniment reprezentativ pentru comunitatea din Myślenice a constituit, totodată, o expresie a susținerii reciproce în cadrul parteneriatului existent și a interesului pentru promovarea tradițiilor, valorilor locale și identității culturale.

În perspectivă, experiența acestei vizite poate fi valorificată prin participări reciproce la evenimente, inițierea unor activități comune și dezvoltarea unor proiecte în domenii de interes pentru cele două județe. Astfel de demersuri pot contribui la diversificarea parteneriatului și la obținerea unor rezultate concrete, cu beneficii pentru ambele comunități.

Consilier județean,
Constantin-Dragoș Hârjoabă

Consilier județean,
Mirela-Maria Cîrcu

Consilier județean,
Timea Zoltán-Sipos

Întocmit: Diana Alexandra Corobian Păștean, consilier asistent/2 ex

